

**Smlouva o zajištění plnění povinností vlastníka (správce nebo provozovatele)
dopravní a technické infrastruktury při aktualizaci dat v IS DTM kraje
č. 40/2024**

**MĚSTSKÝ ÚŘAD TRUTNOV
SMLOUVA ZAEVIDOVÁNA
pod číslem:**

0152/D/K/25

I. Smluvní strany

- 1. Objednatel:** Město Trutnov
se sídlem: Slovanské nám. 165, 541 16 Trutnov
zastoupený: Ing. arch. Michalem Rosou, starostou města
IČ: 00278360
DIČ: CZ00278360
Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Trutnov
Číslo účtu: 124601/0100
(dále také „Objednatel“)
- 2. Dodavatel:** T-MAPY spol. s r.o.
se sídlem: Špitálská 150, 500 03 Hradec Králové
zapsán v OR vedeným Krajským soudem v Hradci Králové, odd. C, vl. 9307
zastoupený: Ing. Jiřím Bradáčem, jednatelem společnosti
IČ: 47451084
DIČ: CZ47451084
Bankovní spojení: ČSOB a.s., pobočka Hradec Králové
Číslo účtu: 8688743 / 0300
(dále také „Dodavatel“)

II. Předmět smlouvy

- 2.1. Dodavatel se zavazuje v rozsahu, kvalitě a za podmínek stanovených touto smlouvou provádět pro Objednatele činnosti a poskytovat služby související s plněním povinností vlastníka (správce nebo provozovatele) dopravní a technické infrastruktury (dále jen „DTI“), plynoucích z příslušných ustanovení zákona 47/2020 Sb. Přesná specifikace předmětu plnění je uvedena v Příloze č. 1 této smlouvy (dále také „plnění“).
- 2.2. V rámci plnění smlouvy má Objednatel zejména následující povinnosti:
- i. poskytovat potřebnou součinnost podle požadavků Dodavatele, a to zejména těmi, které jsou uvedeny v Příloze č. 1 této smlouvy;
 - ii. zajistit technicko-organizační podmínky a informace potřebné pro realizaci předmětu této smlouvy;
 - iii. předávat včas veškeré podklady potřebné pro realizaci předmětu této smlouvy.
- 2.3. V rámci plnění smlouvy má Dodavatel zejména následující povinnosti:
- i. postupovat při plnění smlouvy řádně tak, aby bylo dosaženo účelu smlouvy;
 - ii. poskytovat plnění v souladu se smlouvou, řádně a včas a v souladu příslušnými obecnými standardy v odvětví a relevantními technickými normami;
 - iii. zajistit dostatečnou kapacitu svých pracovníků s odpovídající kvalifikací a zkušenostmi pro poskytování plnění.

III. Doba a místo plnění

- 3.1. Dodavatel se zavazuje poskytovat plnění průběžně po dobu trvání smlouvy, a to v termínech stanovených dále v této smlouvě nebo dohodou stran.
- 3.2. Dodavatel neodpovídá za prodlení v případě, že prodlení je způsobeno:
- i. okolností vylučující odpovědnost – vyšší moc,
 - ii. jakýmkoli jednáním, opomenutím nebo prodlením Objednatele ve vztahu k jeho závazku podle smlouvy, který je potřebný pro plnění (např. neposkytnutí nebo nezajištění nutné součinnosti), nebo
 - iii. jakoukoli jinou událostí mimo kontrolu Dodavatele,

termín plnění bude v takovémto případě prodlení prodloužen o dobu dohodnutou smluvními stranami, přičemž tato doba prodloužení termínu plnění nebude kratší než doba prodlení, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak. Pokud je prodlení způsobeno důvody na straně Objednatele, Objednatel je povinen nahradit Dodavateli veškeré prokazatelně vzniklé vícenáklady a výdaje Dodavatel vzniklé v důsledku takového prodlení.

- 3.3. Není-li stanoveno jinak, místem plnění je sídlo Objednatele uvedené výše.

IV. Cena plnění a fakturace

- 4.1. Cena za poskytnuté plnění je uvedena v Příloze č. 1 této smlouvy.
- 4.2. Ceny uvedené ve smlouvě jsou uvedeny bez ve výši platné ke dni uzavření této smlouvy. Dojde-li ke změně sazby DPH, bude Dodavatelem DPH účtována podle právních předpisů platných a účinných v době uskutečnění zdanitelného plnění. Takováto změna smlouvy nemusí být sjednána formou písemného dodatku k této smlouvě.
- 4.3. Smluvní strany se dohodly, že cena bude uhrazena na základě faktury s tím, že splatnost faktury bude 14 dnů ode dne jejího doručení Objednateli. Podmínkou vystavení faktury je poskytnutí příslušného plnění, není-li ve smlouvě dále výslovně uvedeno jinak.
- 4.4. Faktura bude vystavována v souladu s podmínkami, které jsou uvedeny v Příloze č. 1 této smlouvy.
- 4.5. Faktury musí obsahovat náležitosti daňového dokladu, jinak je Objednatel oprávněn fakturu Dodavateli vrátit nejpozději do data splatnosti faktury.
- 4.6. Smluvní strany si tímto sjednávají inflační doložku, kdy Dodavatel je oprávněn během doby trvání této smlouvy vždy jednostranně upravit výši cen uvedených v této Smlouvě o roční míru inflace vyjádřenou v procentech přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen za uplynulý kalendářní rok(y), vyhlášenou Českým statistickým úřadem, případně jeho nástupcem, přestane-li existovat. Toto navýšení bude provedeno zasláním písemného (i email) oznámení Objednateli obsahující informaci o nové výši cen s tím, že Dodavatel je oprávněn navýšit ceny oproti kalendářnímu roku, kdy došlo k uzavření Smlouvy, resp. oproti předchozímu zvýšení ceny. V případě, že dochází k navýšení cen o inflaci za delší období, tj. několik let, bude výpočet proveden prostým součtem ročních mír inflaci za příslušné roční období (příklad výpočtu - pokud by inflace v roce 202A byla 1%, v roce 202B byla 2%, Dodavatel má právo navýšit cenu v roce 202C celkem o 3%). Takováto změna smlouvy nemusí být sjednána formou písemného dodatku k této smlouvě.

V. Licenční ujednání a přechod vlastnictví a nebezpečí škody

- 5.1. Objednatel nabývá vlastnické právo k příslušnému plnění, resp. k jeho částem, k nimž lze nabýt vlastnické právo, ke dni úplného zaplacení ceny příslušného plnění. Nebezpečí vzniku škody na příslušném plnění nebo jeho ztráty či odcizení přechází na Objednatele dnem dodání příslušného plnění do místa plnění, resp. jeho předáním Objednateli.
- 5.2. Vzhledem k tomu, že součástí výstupů plnění Dodavatele dle této smlouvy může být i plnění, které může naplňovat znaky autorského díla ve smyslu zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů, je k těmto výstupům plnění Dodavatele poskytována licence za podmínek sjednaných dále v tomto článku a v souladu s příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 5.3. Objednatel je oprávněn veškeré výstupy plnění Dodavatele považované za autorské dílo ve smyslu autorského zákona užívat s tím, že licence je poskytnuta jako nevýhradní, časově, místně a množstevně neomezená a v rozsahu nezbytném pro účely, k nimž je určena, resp. pro účel plnění dle této smlouvy.
- 5.4. Odměna za poskytnutí licence k autorským dílům je zahrnuta vždy v ceně příslušného poskytnutého plnění.

VI. Akceptace plnění a odpovědnost za vady

- 6.1. Podmínkou vystavení faktury a splatnosti ceny je poskytnutí plnění. Objednatel je oprávněn akceptovat plnění také konkludentně a to tím, že uhradí fakturu za příslušné plnění vystavenou Dodavatelem.

- 6.2. V případě, že dle smlouvy nebo dohody stran je pro konkrétní plnění vyžadován podpis akceptačního nebo předávacího protokolu, tak za úspěšnou akceptaci se považuje také akceptace nebo předání plnění s výhradou vad, které lze odstranit. Takováto akceptace nebo předání nezavazuje Dodavatele povinnosti odstranit vady plnění uvedené v příslušném protokolu. V případě, že plnění neobsahuje takové vady, které by bránily jeho užívání, Objednatel je povinen takovéto plnění akceptovat, resp. převzít, a to s výhradou vad.
- 6.3. Dodavatel odpovídá za případné vady plnění a je povinen je odstranit v přiměřené době, nejpozději však do 30 dnů od jejich nahlášení.
- 6.4. Dodavatel neodpovídá za vady a případné škody vzniklé chybným zaměřením a zpracováním geodetické dokumentace, o kterých nemohl vědět a jich eliminaci ovlivnit. Dodavatel dále neodpovídá za vady plnění vzniklé v důsledku chybného zadání, jednání nebo opomenutí Objednatele, nebo třetí osoby, nebo v důsledku vyšší moci.

VII. Náhrada škody

- 7.1. Smluvní strany mají povinnost k náhradě škody v rámci platných a účinných právních předpisů a smlouvy. Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k předcházení škodám a k minimalizaci vzniklých škod. Smluvní strany prohlašují, při zvážení veškerých okolností, které jsou smluvním stranám známy nebo by jim měly být známy při vynaložení obvyklé péče, že výše újmy předvídatelné jako možný důsledek porušení povinností některé ze smluvních stran, nepřekročí, resp. se limituje částku odpovídající 30 % z celkové uhrazené ceny bez DPH za plnění poskytnuté Dodavatelem v období 12 měsíců předcházejících vzniku škody, maximálně však 100.000 Kč.
- 7.2. Žádná ze smluvních stran neodpovídá za škodu, která vznikla v důsledku věcně nesprávného nebo jinak chybného zadání, které obdržela od druhé smluvní strany. Žádná ze smluvních stran nemá povinnost nahradit škodu způsobenou porušením svých povinností vyplývajících z této smlouvy, bránila-li jí v jejich splnění některá z překážek vylučujících povinnost k náhradě škody ve smyslu § 2913 odst. 2 občanského zákoníku. Smluvní strana, u níž nastala okolnost vylučující povinnost k náhradě škody, je povinna o této skutečnosti neprodleně písemně informovat druhou smluvní stranu. Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k odvrácení a překonání těchto okolností vylučujících odpovědnost. Nahrazuje se pouze škoda skutečná.
- 7.3. Žádná ze smluvních stran není odpovědná za prodlení způsobené prodlením s plněním povinností druhou smluvní stranou. V rozsahu povoleném platnými právními předpisy nenese žádná ze smluvních stran odpovědnost za jakékoli nepřímé, nahodilé nebo následné škody, škody způsobené na ztrátách nebo poškození dat nebo škody spočívající v ušlém zisku nebo ztrátě výnosů nebo jiné finanční ztrátě. Náhrada škody se řídí obecnými ustanoveními občanského zákoníku upravujícími náhradu škody.

VIII. Doba trvání a ukončení smlouvy

- 8.1. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
- 8.2. Smluvní strany mohou smlouvu písemně vypovědět i bez udání důvodu. Výpovědní lhůta činí šest měsíců a počíná běžet od prvního dne kalendářního měsíce následujícího po dni, ve kterém byla výpověď této smlouvy doručena druhé smluvní straně.
- 8.3. Smluvní strany jsou dále oprávněny od smlouvy odstoupit jen v případě podstatného porušení povinností vyplývajících z této smlouvy druhou smluvní stranou, pokud druhá smluvní strana tyto nedostatky ani po písemné výzvě v přiměřené lhůtě, která nebude kratší než 10 pracovních dní, neodstraní.
- 8.4. Za podstatné porušení povinností Dodavatele se rozumí prodlení Dodavatele s plněním předmětu smlouvy o více než 30 dní, pokud toto prodlení způsobil Dodavatel.
- 8.5. Podstatným porušením povinností Objednatele se rozumí prodlení Objednatele s úhradou faktur podle této smlouvy o více než 30 dní.
- 8.6. Smluvní strany jsou povinny do 30 dnů od ukončení smlouvy vypořádat písemnou dohodou své vzájemné závazky a pohledávky. Pro vyloučení všech pochybností smluvní strany shodně prohlašují a potvrzují, že pokud Dodavatel plnil jen zčásti, může Objednatel odstoupit jen ohledně nesplněného zbytku plnění a s účinky do budoucna (ex nunc). Plnění, které bylo již poskytnuto nebo akceptováno se nevrací.

- 8.7. Ukončením této smlouvy nebo její části nejsou dotčena ustanovení týkající se sankcí, ochrany důvěrných informací, náhrady škody a jiných nároků a závazků, přetrvávajících ze své povahy i po ukončení smlouvy.

IX. Ochrana informací

- 9.1. Objednatel i Dodavatel jsou si vědomi toho, že v rámci plnění této smlouvy:
- i. si mohou vzájemně úmyslně nebo i opomenutím poskytnout informace, které budou považovány za důvěrné, přičemž tyto informace mohou též představovat předmět obchodního tajemství ve smyslu ustanovení § 504 občanského zákoníku (dále jen „**Důvěrné informace**“);
 - ii. mohou jejich zaměstnanci získat vědomou činností druhé smluvní strany nebo i jejím opominutím přístup k Důvěrným informacím druhé strany.
- 9.2. Veškeré Důvěrné informace zůstávají výhradním vlastnictvím předávající smluvní strany a přijímající smluvní strana vyvine pro zachování jejich důvěrnosti a pro jejich ochranu stejné úsilí, jako by se jednalo o její vlastní důvěrné informace.
- 9.3. Důvěrné informace nezahrnují informace již veřejně známé a informace získané od třetí strany, která byla oprávněna tyto informace šířit.
- 9.4. Pro účely této smlouvy se za Důvěrné informace pokládají veškeré informace, které si smluvní strany v souvislosti s touto smlouvou vymění o své činnosti i záměrech, a to před podpisem této smlouvy a/nebo při podpisu této smlouvy a/nebo kdykoliv po podpisu této smlouvy, ve formě písemné či ústní, případně prostřednictvím jiných technických prostředků, a výslovně je označí jako „důvěrné“. Za Důvěrné informace se dále pokládají i bez toho, že by jako „důvěrné“ byly označeny:
- i. veškeré informace a jakékoliv údaje týkající se činnosti, produktů, výrobních postupů, podnikatelských plánů a záměrů, know-how, účetních a daňových skutečností, obchodní a cenové strategie,
 - ii. informace o provozních metodách, procedurách a pracovních postupech, smlouvy, dohody nebo jiná ujednání s třetími stranami, organizace, struktura a zabezpečení informačních systémů a technologií.
- 9.5. Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost o Důvěrných informacích a zavazují se, že přijmou odpovídající opatření k ochraně Důvěrných informací. Pro vyloučení pochybností smluvní strany sjednávají, že bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany není možné Důvěrné informace sdělit jakýmkoli třetím fyzickým či právnickým osobám s výjimkou svým zaměstnanců, poddodavatelům, poradcům (právní, daňový, auditor) či úředníkům provádějícím kontrolu (např. finanční úřad), kteří budou zavázáni zachovávat mlčenlivost v celém rozsahu stanoveném touto smlouvou. Kterákoli smluvní strana je bez jakéhokoli omezení odpovědná za jakékoliv porušení povinnosti zachovávat důvěrnost informací svými zaměstnanci, poddodavateli, poradci nebo jakoukoliv jinou osobou, které smluvní strana takové informace poskytne. Nad rámec výše uvedeného jsou Smluvní strany oprávněny sdělit Důvěrné informace třetí osobě i bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany v nezbytném rozsahu vyžadovaném příslušným právním předpisem nebo rozhodnutím příslušného soudu nebo příslušného správního či regulačního úřadu.
- 9.6. Po skončení této smlouvy může každá ze smluvních stran žádat od druhé smluvní strany vrácení nebo zničení všech poskytnutých materiálů potřebných k plnění předmětu této smlouvy, jestliže tyto materiály obsahují Důvěrné informace. Druhá smluvní strana je povinna požadované materiály včetně případných kopií bez zbytečného odkladu vydat, resp. zničit.

X. Vzájemný styk smluvních stran

- 10.1. Osoby oprávněné jednat ve věci této smlouvy jsou osoby uvedené Příloze č. 2 této smlouvy.
- 10.2. Smluvní strany spolu budou komunikovat písemně (včetně emailu), telefonicky nebo osobně prostřednictvím kontaktních osob uvedených v této smlouvě nebo jejích přílohách.
- 10.3. Změna osob uvedených výše musí být druhé smluvní straně písemně oznámena (i email) bez zbytečného odkladu.

XI. Závěrečná ustanovení

- 11.1. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu poslední ze smluvních stran. V případě, že smlouva podléhá zveřejnění v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb. zákon o registru smluv, smlouva nabývá účinnosti dnem jejího zveřejnění s tím, že smluvní strany se dohodly, že zveřejnění smlouvy zajistí Objednatel.
- 11.2. Smluvní strany nepředpokládají, že v rámci realizace plnění dle této smlouvy bude docházet ke zpracování osobních údajů Dodavatelem. V případě, že by v rámci realizace této smlouvy mělo docházet ke zpracování osobních údajů Dodavatelem ve smyslu zákona č. 110/2019 Sb. o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, nebo zákona který jej nahradí, či ve smyslu Nařízení Evropského parlamentu a rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (Obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „GDPR“) od data jeho účinnosti, zavazují se smluvní strany uzavřít před zahájením zpracování samostatnou smlouvu o zpracování osobních údajů odpovídající zejména požadavkům § 28 odst. 1 a 3 GDPR.
- 11.3. Měnit nebo doplňovat text této smlouvy lze jen formou písemných dodatků, řádně odsouhlasených a podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 11.4. Tato smlouva je podepsaná vlastnoručně, nebo elektronicky. Je-li smlouva podepsaná vlastnoručně, je vyhotovena v příslušném počtu stejnopisů, kdy každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení. Je-li smlouva podepsána elektronicky, je podepsána pomocí elektronického podpisu založeného na kvalifikovaném certifikátu vydaném akreditovaným poskytovatelem certifikačních služeb.
- 11.5. Uzavření Smlouvy schválila Rada města Trutnova na své schůzi konané dne 18.12.2024, č. usnesení RM_2024-1436/25.
- 11.6. Následující přílohy jsou nedílnou součástí této smlouvy:
Příloha č. 1 – Specifikace předmětu plnění
Příloha č. 2 – Kontaktní osoby

Za Dodavatele:

V Praze dne

.....
Ing. Jiří Bradáč, jednatel

Za Objednatele:

20 -12- 2024

V Trutnově dne

.....
Ing. arch. Michal Rosa, starosta m.....

Příloha č. 1

Specifikace předmětu plnění

1 Rozsah plnění a cena

1.1 Registrace

- Asistence při registraci a další komunikaci s IS DMVS – Dodavatel zajistí odbornou asistenci při registraci Objednatele jako vlastníka DTI do systému IS DMVS, stejně tak bude nápomocen při zakládání rolí zakladatele, pověřeného editora a dalších činnostech spojených s příslušnými registry IS DMVS. Dále bude provedeno:
 - definování rozsahů DTI ve vašem vlastnictví vč. přiřazení odpovídajících rolí (vlastník, správce, provozovatel),
 - definování částí DTI ve vašem vlastnictví vč. přiřazení odpovídajících rolí (vlastník, správce, provozovatel, vyjadřovatel).
- Tato služba byla poskytnuta v rámci nasazení SW DTM Konektor&Publisher.

1.2 Základní

- Dodavatel se zavazuje provádět pro Objednatele činnosti související s plněním povinností vlastníka (správce nebo provozovatele) dopravní a technické infrastruktury (dále jen DTI), plynoucích z příslušných ustanovení zákona 47/2020 Sb. a to v rozsahu plynoucím s plněním role editora DTI, v souladu s vyhláškou č. 393/2020 Sb. a jejími novelizacemi. Tento soubor činností zahrnuje:
 - správa pověřených editorů DTI,
 - přebírání nově zaměřených dat DTI od Objednatele, a to ve vyhláškou stanoveném jednotném výměnném formátu (dále jen JVF),
 - provádění topologických kontrol dodaných dat,
 - vkládání dat do IS DMVS.
- Cena za toto plnění je stanovena ve výši 2.650,- Kč bez DPH za jednu dokumentaci standardní velikosti a formátu, přičemž za takovou je považována dokumentace předaná ve formátu JVF v aktuální verzi, do 40 změnových bodů. Pokud bude dokumentace předána v jiném formátu, nebo bude obsahovat více než 40 změnových bodů, může být její zpracování kalkulováno individuálně. Smluvní strany se dohodly, že výsledná cena musí být před zpracováním dokumentace oboustranně odsouhlasena.
- Cena za plnění bude fakturována souhrnně každého půl roku, přičemž podkladem pro fakturaci bude seznam zpracovaných dokumentací za uplynulé půlroční období.
- Dodavatel se zavazuje zpracovat data dokumentace standardní velikosti specifikovanou v čl. 1 bod 1.3, ve formátu JVF bez zbytečného odkladu, nejpozději do 10 pracovních dnů od jejich přijetí. V ostatních případech sdělí Dodavatel závazný termín zpracování předaných dat Objednateli na základě jejich analýzy.
- Po dokončení provedení prací je Dodavatel povinen neprodleně informovat Objednatele o vložení dat do IS DMVS resp. IS DTM kraje.
- Objednatel bude dále předávat Dodavateli data v předem dohodnutém formátu, primárně JVF DTM aktuální verzi, Dodavatel přijetí dat potvrdí.
- Předání dat k zpracování je na základě této smlouvy považováno za pokyn k provedení prací dle podmínek stanovených v této smlouvě.

1.3 Rozšířené

- Správa ZPS a integrace extenzí - Nad rámec činností plynoucích z plnění povinností role editora DTI provádí Dodavatel i správu dat základní prostorové situace (ZPS) DTMM včetně individuálních extenzí (odběratelské přípojky k distribučním sítím, biologické prvky, dopravní značení, mobiliář...), tedy přebírání jejich zaměření a vkládání do lokálního datového skladu DTMM k jejich dalšímu využití. Podmínkou provádění této činnosti je vybudování lokálního datového skladu Objednatele v rámci geografického informačního portálu T-MAPY.
- Cena za toto plnění je zahrnuta v ceně za základní služby podle bodu 1.2 této přílohy.

- ##### **1.4 Individuální**
- Dodavatel dále poskytuje nad rámec základního a rozšířeného rozsahu služeb i služby spojené s analýzou, přípravou a převodem dat. Cena za ně je stanovena na základě časové náročnosti a aktuálně platných hodinových sazeb. Poskytování těchto služeb je předmětem individuálních nabídek dodavatele na základě kterých Objednatel vystaví následně objednávku plnění s tím, že na podmínky plnění se použijí analogicky a v přiměřeném rozsahu podmínky této smlouvy.

2 Požadavky na součinnost

- 2.1 Objednatel se zavazuje poskytnout Dodavateli nezbytnou součinnost, zejména (nikoliv však výlučně):
- Zaevidovat Dodavatele v systému IS DMVS jako zakladatele pověřeného vykonávat tuto roli za něj,
 - zajišťovat předávání geodetické dokumentace určené k zapracování v dohodnutých formátech,
 - poskytovat informace o DTI v jeho vlastnictví, nezbytné pro řádné zapracování do systému IS DMVS,
 - zprostředkovat komunikaci mezi geodetem, který dokumentaci vyhotovil, a Dodavatelem za účelem vypořádání případných nejasností a chyb.

Příloha č. 2
Kontaktní osoby

Objednatel

Oblast	Jméno	E-mail	Telefon
Smluvní věci			
Obchodní věci*			
Technické věci			

Dodavatel

Oblast	Jméno	E-mail	Telefon
Smluvní věci			
Obchodní věci*			
Technické věci			

* Včetně možnosti zasílat a potvrzovat objednávky na individuální služby